

Editorial

Tema especial: Globalización del sector ferroviario japonés

■ Actividades exteriores de JR East

Sho Yamanishi

Director del Grupo de Administración
Departamento Internacional
East Japan Railway Company (JR East)

En los últimos años, el ferrocarril se ha postulado como un valor al alza debido a su capacidad de ofrecer un servicio de transporte público con un escaso impacto ambiental. En la actualidad, se están ejecutando múltiples proyectos de construcción de vías ferroviarias en todo el mundo. A lo largo de los años se ha producido un importante cambio en el contenido de estos proyectos, que han dejado de ser meros servicios de construcción y adquisición para convertirse en elaborados acuerdos globales que incluyen operaciones y mantenimiento. JR East adoptó la globalización como uno de los planes de acción de la compañía en 2012, y promueve constantemente medidas para la participación en actividades internacionales. En este artículo se describen las actividades de las oficinas exteriores de JR East y su intervención en organizaciones internacionales, así como la participación de la compañía en proyectos ferroviarios en el extranjero.

■ Tokyo Metro ofrece su colaboración en el proyecto de desarrollo del transporte ferroviario urbano de la ciudad de Hanoi

Michiyoshi Hasegawa

Director de Tecnología Ferroviaria,
Departamento de Gestión Ferroviaria de Proyectos Exteriores
Tokyo Metro Co., Ltd

La demanda de un sistema de transporte subterráneo es cada vez mayor en los países en vías de desarrollo, y Vietnam no es una excepción. Tokyo Metro ha estado ofreciendo cursos de formación y visitas didácticas a los funcionarios ferroviarios vietnamitas. En 2013, la compañía aceptó las órdenes de la Agencia de Cooperación Internacional de Japón (JICA) para llevar a cabo el "Proyecto de asistencia técnica para reforzar las capacidades del organismo regulador y poner en marcha la operación y el mantenimiento de las líneas de ferrocarril metropolitano en la ciudad de Hanoi en Vietnam", y posteriormente anunció también el establecimiento de una oficina en Hanoi. En este artículo se ofrece una visión general de la participación de la compañía en este proyecto.

■ Participación en el proyecto de servicios de transporte ferroviario de pasajeros de Brasil a través de la concesión y de la cooperación entre los sectores público y privado

Kazuhiko Ono

Director General Adjunto de la División de Proyectos de Transporte,
Departamento de Actividades de Transporte de Pasajeros,
Mitsui & Co. Ltd.

Takeshi Uchida

Director de la División de Proyectos de Transporte,
Departamento de Actividades de Transporte de Pasajeros,
Mitsui & Co. Ltd.

La congestión del tráfico se ha convertido en un problema importante en São Paulo (Brasil) como consecuencia del crecimiento económico de la ciudad y, por ello, la creación de un sistema de transporte público fiable es ahora una cuestión de máxima prioridad. En este contexto, Mitsui & Co decidió constituir una empresa conjunta con Odebrecht Group para promover proyectos de concesión y de cooperación entre los sectores público y privado, y se introdujo en el mercado del transporte ferroviario de pasajeros del país. En este artículo se describe la iniciativa de Mitsui & Co en el sector del transporte ferroviario de pasajeros, y los antecedentes que llevaron a la participación en este proyecto. Asimismo, se exponen las percepciones y los objetivos del proyecto de transporte ferroviario de pasajeros desde la perspectiva de una empresa comercial, así como las expectativas de los operadores ferroviarios japoneses en este sector.

Reportaje especial

■ Construcción de la línea Ueno-Tokyo

Departamento de Construcción East Japan Railway Company (JR East)

JR East es una compañía fundada en 1987, con una amplia área de operaciones que abarca desde Kanto y Koshin'etsu hasta Tohoku. La compañía era conocida por el altísimo índice de congestión de las líneas convencionales del centro de Tokio y, por ello, el alivio de esta congestión constituía una prioridad inmediata. Por otro lado, los usuarios de servicios ferroviarios demandan actualmente tiempos de viaje cómodos y más cortos. La compañía ha estado implementando iniciativas capaces de satisfacer la demanda, y la presentación de la línea Ueno-Tokyo es una de ellas. Esta nueva línea se construyó con el fin de aliviar la congestión en las líneas Yamanote y Keihin-Tohoku conectando las líneas Utsunomiya, Takasaki y Joban, que discurren hacia el norte (desde Tokio), con la línea Tokaido, que discurre hacia el sur. En este artículo se ofrece una visión general de la construcción de la línea Ueno-Tokyo.

Gran adelanto de los ferrocarriles japoneses 14

■ Historia de los túneles ferroviarios de Japón

Shigeru Onoda

Instituto para la Investigación Técnica Ferroviaria

Este artículo es el 14º capítulo de la serie "Grandes adelantos", que se centra en los grandes avances tecnológicos producidos durante los 140 años de historia ferroviaria en Japón. En él, el autor habla acerca de la historia de los túneles ferroviarios de Japón.

Una Perspectiva Diferente

■ Un segundo hogar en Japón

Dilafruz Husanova

La autora, de nacionalidad uzbeka, comenzó a interesarse por Japón tras ejercer de guía de un equipo de televisión japonés en su país natal, y describe su relación con los japoneses a los que conoció durante sus múltiples estancias en Japón.

Noticias

■ De febrero a julio de 2015

Fotos

■ Pedidos extranjeros de material rodante japonés